

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez College van Beroep voor het bedrijfsleven (Niderlandy) w dniu 4 stycznia 2012 r. — Maatschap L.A. i in. przeciwko Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie**

(Sprawa C-11/12)

(2012/C 98/17)

*Język postępowania: niderlandzki*

#### Sąd krajowy

College van Beroep voor het bedrijfsleven (Niderlandy).

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Maatschap L.A. i in.

*Strona pozwana:* Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie

#### Pytanie prejudycjalne

Czy art. 23 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 należy interpretować w ten sposób, że względem rolnika, który wystąpił z wnioskiem o dopłaty wymierza się zmniejszenie albo skreślenie wypłat, jakie ustalonoby w związku ze stwierdzonym naruszeniem względem faktycznego podmiotu będącego sprawcą naruszenia ustawy, na rzecz którego przekazano grunt lub który takiego przekazania dokonał, w przypadku gdyby wystąpił on sam z wnioskiem? Albo czy przepis ten oznacza jedynie, że stwierdzoną niezgodność należy przypisać tej osobie, która wystąpiła z wnioskiem o dopłaty, przy okazji decyzji o wysokości zmniejszenia albo skreślenia, jednak należy jeszcze ustalić zakres, w jakim rolnik działał nieumyślnie, podstępnie albo umyślnie?

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Supremo Tribunal Administrativo (Portugalia) w dniu 16 stycznia 2012 r. — TVI Televisão Independente SA przeciwko Fazenda Pública**

(Sprawa C-17/12)

(2012/C 98/18)

*Język postępowania: portugalski*

#### Sąd krajowy

Supremo Tribunal Administrativo

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* TVI Televisão Independente SA

*Strona pozwana:* Fazenda Pública

#### Pytania prejudycjalne

- 1) Czy w pojęciu podstawy opodatkowania do celów podatku VAT w rozumieniu art. 11 część A ust. 1 lit. a) dyrektywy 77/388/WE<sup>(1)</sup> [obecnie art. 73 dyrektywy Rady 2006/112/WE<sup>(2)</sup> z dnia 28 listopada 2006 r.] mieści się opłata za wyświetlanie naliczona reklamodawcom przez wnoszącą odwołanie występującą w charakterze zastępcy w ramach substytucji podatkowej, zgodnie z art. 50 ust. 1 dekretu z mocą ustawy 227/2006 zasadniczo z tego powodu, że stanowi „wzajemne[...] świadczeni[e], które dostawca lub świadczący usługi otrzymuje lub powinien otrzymać” z tytułu dostarczania towarów lub świadczenia usług?
- 2) Czy należy zakwalifikować jako kwotę „otrzyman[ą] przez podatnika od nabywcy lub klienta jako zwrot wydatków, wypłaconych na nazwisko i na rachunek tego ostatniego i które są wpisane w jego księgowości na rachunkach przejściowych” w rozumieniu art. 11 część A ust. 3 lit. c) dyrektywy 77/388/WE [obecnie art. 79 lit. c) dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r.] opłatę za reklamę naliczoną reklamodawcom przez wnoszącą odwołanie występującą w charakterze zastępcy w ramach substytucji podatkowej, wpisaną w jej księgowości na rachunkach przejściowych?
- 3) W konsekwencji — czy do podstawy opodatkowania do celów podatku VAT należy wliczać kwoty naliczone przez wnoszącą odwołanie na poczet opłaty za wyświetlanie?

<sup>(1)</sup> Szósta dyrektywa Rady z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw Państw Członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku (Dz.U. L 145, s. 1)

<sup>(2)</sup> Dyrektywa Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1)

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Nejvyšší správní soud (Republika Czeska) w dniu 16 stycznia 2012 r. — Město Žamberk przeciwko Finanční ředitelství v Hradci Králové**

(Sprawa C-18/12)

(2012/C 98/19)

*Język postępowania: czeski*

#### Sąd krajowy

Nejvyšší správní soud

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Město Žamberk

*Strona pozwana:* Finanční ředitelství v Hradci Králové

## Pytania prejudycjalne

- 1) Czy niezorganizowana, niesystematyczna i rekreacyjna aktywność sportowa, jaka może być podejmowana w tej postaci na terenie kompleksu odkrytych basenów (np. pływanie rekreacyjne, rekreacyjna gra w piłkę itp.) może być uznawana za sport lub wychowanie fizyczne w rozumieniu art. 132 ust. 1 lit. m) dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej <sup>(1)</sup>?
- 2) W razie udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze, czy oferowanie odpłatnego dostępu do takiego kompleksu odkrytych basenów, umożliwiającego odwiedzającym go osobom podejmowanie wyżej opisanej aktywności sportowej, obok innych form rozrywki czy rekreacji, może być uznawane za usługę ściśle związaną ze sportem lub wychowaniem fizycznym świadczoną na rzecz osób uczestniczących w sporcie lub wychowaniu fizycznym w rozumieniu wskazanego przepisu dyrektywy 2006/112/WE, a tym samym za usługę zwolnioną z podatku VAT, o ile świadczona jest ona przez organizację nienastawioną na osiągnięcie zysku i spełnione są pozostałe warunki określone w tej dyrektywie?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 347, s. 1.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez tribunal administratif (Luksemburg) w dniu 16 stycznia 2012 r. — Elodie Giersch, Benjamin Marco Stemper, Julien Taminiaux, Xavier Renaud Hodin, Joëlle Hodin przeciwko État du Grand-duché de Luxembourg**

(Sprawa C-20/12)

(2012/C 98/20)

Język postępowania: francuski

## Sąd krajowy

Tribunal administratif

## Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Elodie Giersch, Benjamin Marco Stemper, Julien Taminiaux, Xavier Renaud Hodin, Joëlle Hodin

Strona pozwana: État du Grand-duché de Luxembourg

## Pytania prejudycjalne

Mając na uwadze zawartą w prawie Unii zasadę równego traktowania, wyrażoną w art. 7 rozporządzenia nr 1612/68 <sup>(1)</sup> czy względy polityki oświatowej i polityki budżetowej podniesione przez państwo luksemburskie a mianowicie odnoszące się do czynności promujących wzrost proporcji osób posiadających dyplom ukończenia szkoły wyższej, która w przypadku osób

zamieszkujących w Luksemburgu jest aktualnie niewystarczająca w kontekście międzynarodowym, w sytuacji gdy realizacja tych względów została poważnie zagrożona, jeżeli państwo luksemburskie musiałoby wypłacać pomoc finansową na pobieranie nauki na uczelniach wyższych na rzecz każdego studenta niemającego żadnego związku ze społeczeństwem Wielkiego Księstwa, tak aby studenci ci mogli pobierać naukę na uczelniach wyższych w jakimkolwiek państwie na świecie, co równałoby się z nieracjonalnym obciążeniem dla budżetu państwa luksemburskiego, stanowią w rozumieniu przytoczonego orzecznictwa Unii względy mogące uzasadnić odmienne traktowanie związane z obowiązkiem zamieszkania nałożonym zarówno na obywateli luksemburskich jak i obywateli innych państw członkowskich dla celów uzyskania pomocy na pobieranie nauki na uczelniach wyższych?

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1612/68 z dnia 15 października 1968 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Wspólnoty (Dz.U. L 257, s. 2).

**Odwołanie od wyroku Sądu (szósta izba) wydanego w dniu 15 listopada 2011 r. w sprawie T-363/10 Abbott Laboratories przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory), wniesione w dniu 16 stycznia 2012 r. przez Abbott Laboratories**

(Sprawa C-21/12 P)

(2012/C 98/21)

Język postępowania: niemiecki

## Strony

Wnoszący odwołanie: Abbott Laboratories (przedstawiciele: R. Niebel i C. Steuer, adwokaci)

Druga strona postępowania: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

## Żądania wnoszącego odwołanie

Wnoszący odwołanie wnosi do Trybunału o:

- uchylene wyroku Sądu Unii Europejskiej wydanego w dniu 15 listopada 2011 r. w sprawie T-363/10;
- stwierdzenie nieważności decyzji Pierwszej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) z dnia 9 czerwca 2010 r. — sprawa R 1560/2009-1 — dotyczącej zgłoszenia wspólnotowego znaku towarowego nr 008 448 251 RESTORE;
- obciążenie Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) kosztami postępowania.